



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

### Dizionario italiano-russo

#### A,a

**abbacchiare** – 1 сбивать; abbacchiare le olive, le noci – сбивать оливки, орехи; 2 (*figurato*) быть физически или морально подавленным.

**abbaino** – люкарна; слуховое окно; мансардное окно.

**abbigliamento** – одежда.

**abdicare** [abdicàre] – отречься [отречься].

**abdicazione** [abdicazióne] – отречение [отречéние].

**accessorio** – 1 аксессуар; 2 комплектующая деталь; tutti gli accessori - все комплектующие; accessori da arredo per bagno – керамические аксессуары для ванной комнаты; 3 дополнительный, побочный; побочные расходы – spese accessorie.

**accisa** [accisa] – акциз [акци́з].

**accordo** – соглашение; (*ADR - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road*) Accordo europeo relativo al trasporto internazionale stradale di merci pericolose - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ); Accordo Generale sulle Tariffe Doganali e sul Commercio (GATT, ingl. General Agreement on Tariffs and Trade) - Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ).

**accusare** – 1 обвинять; 2 продемонстрировать, утверждать; A chi accusa oleosità ma ha una pelle delicata, o arrossata o irritata. - Для тех, у кого кожа выглядит маслянистой, но имеет нежную, покрасневшую или раздраженную кожу.

**acerina** - (*pesce, lat. Gymnocephalus cernuus*) ёрш.

**acero** – (*botanica, lat. Acer*) клён.

**acetaia** – производство традиционного бальзамического уксуса в Модене и в Реджо-нель-Эмилья.

**acetifico** – уксусный завод.

**aceto** – уксус; aceto balsamico – бальзамический уксус.

**ACGIH** – (*American Conference of Governmental Industrial Hygienists*) Conferenza Americana degli Igienisti Industriali Governativi - Американская конференция государственных специалистов по промышленной гигиене.

**achillea** – (*lat. Achillea millefolium*) тысячелистник.

**aciculare** – игольчатый; forma aciculare – игольчатая форма.

**acido** – кислота; acido arachico, acido icosanoico, acido eicosanoico – арахидоновая кислота, эйкозановая кислота; acido beenico, acido docosanoico – бегеновая кислота, докозановая кислота; acido borico – борная кислота; acido citrico – лимонная кислота; acido eicosenoico – эйкозеновая кислота; acido elaidinico – элаидиновая кислота; acido eptadecanoico, acido margarico – маргаритиновая кислота; acido

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

fitico – фитиновая кислота; acido gadoleico – гадолеиновая кислота; acido linoleico – линолевая кислота; acido miristico – миристиновая кислота; acido oleico – олеиновая кислота; acido ottadecenoico – октадеценоевая кислота; acido palmitico – пальмитиновая кислота; acido palmitoleico – пальмитолеиновая кислота; acido stearico, acido ottadecanoico – стеариновая кислота, октадекановая кислота; acido ricinoleico – рицинолевая кислота.  
**acorus** – (*botanica, lat. Acorus*) аир.  
**acquirente** – покупатель.  
**acqua** – 1 вода; acqua potabile – питьевая вода; acqua libera – содержание свободной воды; 2 (*cosmesi*) acqua micellare – мицеллярная вода.  
**acrilico** – акрил; vasca da bagno in acrilico – акриловая ванна.  
**addolcente** – смягчающий; mirata azione lenitiva, addolcente e decongestionante - целевое успокаивающее, смягчающее и противоотечное действие.  
**aeronautico** – авиационный.  
**affidabile** – надёжный.  
**affidabilità** – надёжность.  
**agente** – агент; agente di commercio – торговый агент.  
**agenzia** – агентство.  
**Agenzia delle Entrate** – Агентство налоговых поступлений.  
**agile** – 1 ловкий, проворный; 2 сообразительный.  
**agilità** – 1 ловкость, проворность; 2 сообразительность.  
**aggettivo** – имя прилагательное [прилагательное].  
**aggiungere** – добавить, прибавить.  
**agrifoglio** - (*botanica, lat. Ilex aquifolium*) падуб остролистный [падуб остролистный], остролист [остролист].  
**airone** [airone] – (*zoologia*) цапля.  
**albergo** – гостиница.  
**albo** – гильдия; radiato dall'albo – исключён из гильдии.  
**alcali** [alcali] – (*chimica*) щёлочь [щёлочь].  
**alcalinità** – щёлочность [щёлочность].  
**alcol** – спирт.  
**alga** – водоросль.  
**alimentazione** [alimentazione] – 1 (*nutrizione*) питание [питание]; 2 (*elettricità*) блок питания.  
**alimento** – еда; питание; пища.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**aliquota** [aliquota] – налоговая ставка; aliquote generali (GEN).  
**alla vigilia** – накануне [накануне].  
**allegato** – приложение.  
**allevamento** – 1 разведение; 2 уход за ребёнком.  
**allevatore** – животновод.  
**alto** – высокий; alto peso molecolare – высокий молекулярный вес.  
**amamelide** [amamèlide] - (*biologia, hamamelis virginiana* ( *lat. Hamamelis virginiana*) гамамелис вергинский [гамамелис вергинский].  
**amazzone** [amàzzone] – (*mitologia*) амазонка [амазонка].  
**amazzeni** [amàzzoni] – (*mitologia*) амазонки [амазонки].  
**americano** – американский; (ACGIH – *American Conference of Governmental Industrial Hygienists*) Conferenza Americana degli Igienisti Industriali Governativi - Американская конференция государственных специалистов по промышленной гигиене.  
**amianto** – асбест.  
**ammortizzatore** – амортизатор.  
**analisi** – анализ; analisi di laboratorio appositamente commissionate – лабораторные анализы, сделанные специально по заказу.  
**anatomia** – анатомия.  
**anatra** – (*zoologia*) утка.  
**ancorante** – (*meccanica*) анкер; ancorante con fascetta espandente – анкерный болт.  
**aneddoto** – анекдот.  
**anima** – душа.  
**anisotropia** – анизотропия.  
**annuncio** – объявление.  
**anta** [ànta] – ставня.  
**antico** – старинный; древний; antichi dolcetti – старинные сладости.  
**antidumping** – антидемпинг [антидэмпинг].  
**antiteratogeno** – противоопухолевый.  
**antitrust** – антимонопольное право; antitrust (con particolare specializzazione nel settore automotive) - антимонопольное право (с узкой специализацией в автомобильном секторе).  
**anzitutto (o anzi tutto)** – прежде всего, в первую очередь.  
**a occhio** – на глаз.  
**appartenenza** – 1 принадлежность (к чему-либо); 2 членство; l'appartenenza ad un network di

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

prestigiosi studi legali internazionali - членство в сети ведущих международных юридических фирм.  
**applicare** – наносить.  
**appositamente** – специально; analisi di laboratorio appositamente commissionate – лабораторные анализы, сделанные специально по заказу.  
**approvare** – утверждать.  
**arancia** – (*frutto*) апельсин.  
**arancio** – (*pianta, lat. Citrus sinensis*) апельсин.  
**arbitrato** – арбитраж; арбитражное разбирательство.  
**area** – 1 территория; in tutte le aree ex sovietiche – во всех странах постсоветского пространства; 2 площадь.  
**argilla** – глина; argilla dolce – мягкая глина.  
**aroma** – аромат; aroma favoloso – сказочный аромат.  
**arrossamento** [arrossaménto] – покраснение [покраснѣние].  
**arrossare** – покраснеть.  
**arrossato** – покрасневший.  
**arte** – искусство [искусство].  
**artemisia** [artemìsia] - (*botanica, lat. Artemisia*) полынь [польнь].  
**asbesto** – асбест.  
**assale** - ось; assale posteriore - задняя ось; assale fissa - неповоротная ось; assali sterzanti – поворотные оси.  
**assenza** – отсутствие; assenza di sprechi – отсутствие отходов.  
**astronomia** – астрономия.  
**atomizzatore** – атомизатор.  
**attimo** – момент, мгновение.  
**attivismo** – активизм [активизм].  
**attività** – деятельность; attività principali - основные направления деятельности; attività stragiudiziale – внесудебная деятельность.  
**attraverso** – через; attraverso un sistema esclusivo - через эксклюзивную систему.  
**attrezzatura** – оборудование; attrezzatura professionale – профессиональное оборудование.  
**assistenza** – уход.  
**associazione** – ассоциация; l'Associazione CISVAM-Centro Internazionale di Studi per la Valorizzazione dell'Ambiente e del Mare - Ассоциация «CISVAM» (Международный центр исследований по охране окружающей среды и моря).

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**assorbimento** – впитываемость, всасываемость.  
**automatico** – автоматический.  
**autoctono** [autòctono] – 1 коренной; 2 аутентичный.  
**autunno** – осень.  
**avena** – овёс.  
**avvalersi** – пользоваться, воспользоваться; avvalendosi della collaborazione di esperti del settore di marketing e comunicazione – воспользовавшись сотрудничеством с отраслевыми экспертами маркетинга и коммуникации.  
**avvertimento** – предупреждение.  
**azienda** – компания; завод; фабрика; предприятие; фирма; azienda agricola – фермерское хозяйство, сельскохозяйственное предприятие.  
**azione** – действие; azione tonificante – тонизирующие действие; azione ristrutturante – действия по реструктуризации.  
**B,b**  
**bacca** – ягода.  
**bacio** – поцелуй.  
**bagnato** – влажный.  
**bagno** – 1 ванная комната; 2 туалет.  
**balsamo** – бальзам; crema-balsamo – крем-бальзам.  
**barbabietola** - (botanica, lat. *Béta vulgaris*) свёкла [свё'кла].  
**barbaforte** - (botanica, lat. *Armoracia rusticana*) хрен.  
**barca a vela su ghiaccio** - буер [б'уер].  
**barretta** – батончик.  
**bastonare** – бить, ударять, стучать, колотить.  
**battere** – 1 ударять, стучать; 2 победить ♦ batter d'occhio – момент, мгновение.  
**bene** – 1 (*immobiliare*) имущество; bene tangibile – материальное имущество; bene intangibile – нематериальное имущество; 2 (*avverbio*) хорошо; Tutto bene? Sì, grazie. – Всё хорошо? Да, благодарю.  
**beneficenza** [beneficènzà] – благотворительность.  
**betulla** - (botanica, lat. *Bétula*) берёза.  
**bevanda** – напиток.  
**biancheria** – бельё; biancheria intima – нижнее бельё; biancheria per la casa – домашний текстиль; biancheria da letto – постельное бельё.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**bidet** – биде; bidet sospeso – биде подвесное.  
**bilancia** – весы.  
**biodegradabile** – биоразлагаемый.  
**biodegradabilità** – биоразлагаемость.  
**biscotteria** – печеничная; antica biscotteria – старинная печеничная.  
**biscotto** – печенье.  
**bitume** – битум.  
**blocco** – 1 (*edilizia*) блок; blocco da muratura – строительный блок; 2 blocco del traffico – временное прекращение движения.  
**blusa** – блузка.  
**bolla doganale** – таможенная декларация.  
**bollitore** – бойлер; bollitore industriale – промышленный бойлер.  
**borsa** – 1 сумка; borsa a tracolla – сумка через плечо; 2 биржа.  
**bottoni** – пуговица; bottone di riserva – запасная пуговица.  
**bozza** – образец, (*documento*) проект.  
**brina** – иней [иней].  
**bubu-settete** [bubù-settete] – (*gioco*) ку-ку.  
**buccia** – кожура.  
**bussare** – стучать.  
**butadiene** – (*chimica*) бутадиен.  
**C,c**  
**cabina** – кабина; cabina doccia – душевая кабина.  
**calamo** [càlamo] - (*botanica, lat. Acorus calamus*) аир обыкновенный.  
**calendula** – (*lat. Calendula Officinalis*) календула; gel esfoliante alla calendula – календуловый отшелушивающий гель.  
**calzature** – обувь.  
**cambiale** – вексель.  
**camicetta** – блузка, мужская рубашка, женская рубашка.  
**camicia** – сорочка; рубашка ♦ nato con la camicia (fortunato) – родился в сорочке (счастличик); sudare sette camicie – работать до седьмого пота.  
**canapa** [cànapa] – (*botanica, lat. Cannabis*) конопля [конопля].  
**cane** – собака; cane da pastore – овчарка.  
**cannabis** [cànnabis] – (*botanica, lat. Cannabis*) конопля [конопля].

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)





[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**cantina** – 1 погреб; 2 винный погреб.  
**canto** – пение.  
**capacità** – 1 вместимость, ёмкость; 2 годность; capacità di sollevamento massima a terra – максимальная грузоподъемность.  
**capsula** – капсула.  
**caratteristica** – характеристика; caratteristica propria – присущий.  
**carbonato di calcio** – карбонат кальция.  
**carburante** – топливо; capacità del serbatoio carburante – объем топливного бака.  
**carciofo** [carciòfo] – (*botanica, lat. Cynara scolymus*) артишок [артишо́к].  
**carota** – морковь.  
**carrabile** - часть дороги, предназначенная для движения транспорта; passo carrabile – стоянка запрещена.  
**carraio** – 1 часть дороги, предназначенная для движения транспорта; passo carraio – стоянка запрещена; 2 тележник.  
**carrello** – тележка; carrello carico forno – каретка загрузки прессы.  
**carta** – бумага; carta termica – термобумага.  
**casata** – водопад [водопа́д]; le cascate dell'Iguazú – водопады Игуасу [водопа́ды Игуасу́].  
**cassetta** – бачок; cassetta alta per vaso – бачок высокий для унитаза; cassetta alta per vaso senza soperchio – бачок высокий для унитаза без крышки; cassetta alta wc con kit - бачок высокий для унитаза с комплектующими деталями; cassetta completa – полностью укомплектованный бачок.  
**castagna** – (*frutto*) каштан съедобный.  
**castagno** – (*albero*) каштан.  
**cationico** – катионный; sostanze cationiche – катионные поверхностно-активные вещества.  
**caviale** – чёрная икра [икра́]; caviale di beluga – икра белуги; caviale di storione - осетровая икра.  
**cellulite** – целлюлит [целлюли́т].  
**centralina idraulica** – гидравлическая установка.  
**cera** – воск; cera liquida – жидкий воск.  
**certificato** – сертификат; Certificato di registrazione statale dei prodotti ai requisiti dell'Unione doganale – Свидетельство о государственной регистрации продукции на требования Таможенного союза; certificato fitopatologico - фитопатологический сертификат; Certificato di conformità EAC – Евразийское соответствие (*ingl. Eurasian Conformity, EAC*).  
**cestino** – пинетка; cestino di frutti di bosco – пинетка лесных ягод.  
**chiave** – 1 ключ; 2 (*musica*) chiave musicale – скрипичный ключ.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**chicco** – (*seme*) зерно [зерно].  
**chimico** – химический; laboratorio di analisi chimiche – лаборатория химического анализа.  
**china** – (*lat. Cinchona pubescens*) цинхона.  
**chiocciola** – 1 (*zoologia*) улитка; 2 (*informatica*) собака (@); 3 scala a chiocciola – лестница в форме улитки.  
**cialda** – чалда.  
**cibo** – еда, пища.  
**ciondolo** - (*gioiello*) подвеска.  
**circolare** – циркулировать.  
**circolare** – (*documento*) циркуляр [циркуляр].  
**cisterna** – цистерна.  
**còclea** – 1 шнек; còclee rigide – жёсткие шнеки; còclee flessibili – гибкие шнеки; 2 (*anatomia*) улитка, ушная улитка.  
**codice** – 1 код; номер; codice fiscale (C.F.) – идентификационный номер налогоплательщика (ИНН); codice doganale – код товарной номенклатуры; 2 кодекс; Codice civile – Гражданский кодекс; Codice Doganale dell'Unione (CDU) – Таможенный Кодекс Европейского Союза (ТК ЕС), (*ingl. Unione Customs Code (UCC)*); Codice dell'Amministrazione Digitale – Кодекс цифрового администрирования.  
**codice QR** – QR-код.  
**codice a barre** – штрихкод, штриховой код.  
**coefficiente** – коэффициент; coefficiente di durezza della scala di Mohs – коэффициент прочности по Моосу.  
**cogenerazione** – когенерация; impianto di cogenerazione – когенерационное оборудование, когенерационная установка.  
**collettame** – сборный груз.  
**collo** – место.  
**colonna** – 1 колонна; 2 (*sanitari*) колонна для раковины; 3 (*anatomia*) colonna vertebrale – (*lat. Columna vertebralis*) позвоночный столб [позвоночный столб], позвоночник [позвоночник].  
**colorante** – краситель.  
**coltivare** – 1 культивировать; 2 выращивать, разводить.  
**coltivazione** – 1 культивирование; 2 выращивание, разведение.  
**comfort** – комфорт.  
**commercializzazione** – сбыт товара; коммерциализация; внедрение коммерческих отношений.  
**commissione** – комиссия; Commissione Internazionale di Ingegneria Agraria e dei Biosistemi (CIGR) -

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)





[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском хозяйстве и биологических системах (CIGR).

**comodo** – удобный.

**comodità** – удобство.

**compattatore** – мусоровоз [мусоровоз], мусорная машина [мусорная машина].

**competitore** – конкурент.

**complementare** – (*aggettivo*) дополнительный.

**completo** – 1 полный; completo di tutti gli accessori - включая все комплектующие; 2 набор, комплект.

**componenti per vaso** – комплектующие детали для унитаза.

**composizione** – состав.

**compressore** – компрессор; компрессорный модуль.

**comunità** – сообщество; comunità scientifica – научное сообщество.

**concentrazione** – 1 концентрация; 2 концентрация (вместимость); uno dei vini a più alta concentrazione di resveratrolo – одно из вин с самой высокой концентрацией ресвератрола.

**concessionario** – дилер, торговый агент.

**concordemente** – единогласно.

**concorrente** – конкурент.

**condizione** – условие; condizioni pedoclimatiche – умеренные климатические условия.

**conferenza** – конференция; (ACGIH – American Conference of Governmental Industrial Hygienists)

Conferenza Americana degli Igienisti Industriali Governativi - Американская конференция государственных специалистов по промышленной гигиене.

**conferire** – давать; присвоить; разрешить; вручить; наградить.

**confezione** – упаковка.

**conformità** – соответствие.

**congiunzione** [congiunzióne] – (*grammatica*) союз [союз]

**conoscenza** [conoscènza] – знание [знáние].

**consapevolezza** [consapevolézza] – сознательность [сознáтельность].

**conservante** – консервант.

**conservazione** – хранение, сохранение; la perfetta conservazione del prodotto – идеальное сохранение продукта.

**consolle** – консоль; consolle per bagno – консоль для ванной.

**consulenza stragiudiziale** – консультация по внесудебному порядку.

**consumo** – 1 потребление; расход; 2 (*elettricità*) ток потребления.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**contenzioso** – административный спор.  
**contingente tariffario** – (*dogana*) тарифная квота.  
**conto** – счёт; conto corrente – расчётный счёт.  
**contrastare** – предотвращать.  
**contratto** – договор, контракт; il contratto di tolling – толлинговый контракт.  
**contrattualistica nazionale ed internazionale** – национальные и международные договора.  
**contumacia** [contumàcia] – неяка осуждённого в суд.  
**convertitore** – **1** (*elettrotecnica*) трансформатор; **2** convertitore di valuta – конвертер валют; **3** convertitore video – конвертер видео.  
**convogliatore** – устройство разгрузки прессы.  
**cooperazione** – сотрудничество; Cooperazione Economica Asiatico-Pacifica (APEC) – Азиатско-тихоокеанское экономическое сотрудничество (АТЭС).  
**coperchio** – крышка; coperchio per cassetta scarico wc – крышка для сливного бачка.  
**coriandolo** [coriàndolo] - (*botanica, lat. Coriandrum sativum*) (*foglie*) кинза [кинзà].  
**coriandolo** [coriàndolo] - (*botanica, lat. Coriandrum sativum*) (*seme*) кориандр [кориáндр].  
**corposo** – (*gusto*) терпкий.  
**corrente** – ток; corrente elettrica – электрический ток; corrente continua – постоянный ток.  
**corrosione** – коррозия; corrosione su rame – коррозия меди.  
**corrispondente** – соответствующий; si rimanda ai corrispondenti metodi ASTM/ISO – ссылаться на соответствующие методы ASTM/ИСО.  
**coscienza** [cosciènza] – совесть [сóвесть].  
**cotone** – хлопок; cotone cimato – хлопок пенье.  
**cottura** – способ приготовления.  
**covarianza** – ковариация.  
**crampo** – судорога.  
**crema** – крем; crema-balsamo – крем-бальзам.  
**crystallo di ghiaccio** – снежинка.  
**croce** – крест.  
**crusca** – отруби [óтруби].  
**cucu** [cucù] – (*gioco*) ку-ку.  
**cucurbita** – тыква.  
**cumino** – (*pianta*) тмин; cumino nero - чёрный тмин.  
**cure palliative** – паллиативная помощь [паллиатíвная].

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**cuscus** – кускус.

**cutaneo** – кожный.

**cute** – (*anatomia*) кожа.

**D,d**

**DAU (Documento Amministrativo Unico)** – (*dogana*) ЕАД (Единый административный документ).

**daikon** (ravanello bianco) - (*botanica, lat. Raphanus sativus longipinnatus*) белый редис (дайкон [дайкóн]).

**dazio** – (*dogana*) пошлина; **dazio compensativo** – компенсационная пошлина.

**decisione** – решение.

**declassamento** – деклассирование.

**declassare** – деклассировать.

**decongestionante** – противоотёчный.

**delibera** – решение.

**delizioso** – вкусный.

**densità** – плотность; **peso specifico** – удельная плотность.

**dentista** – зубной врач.

**depuratore** – очиститель; **depuratore manuale** – ручной очиститель.

**derivare** – происходить; **il nome Stànder deriva da un aneddoto veneziano** – название компании «Stànder» происходит из венецианского анекдота.

**descrizione** – описание; **descrizione dettagliata della merce** – полное описание содержимого.

**desiderio** – желание.

**designazione** – **1** расшифровка; **2** назначение [назначéние].

**destinatario** – получатель.

**desto** – тот, кто бодрствует, не спит.

**detergente** – **1** (*aggettivo*) очищающий; **2** моющее средство; **3** (*cosmesi*) latte detergente – очищающее молочко; latte detergente alla calendula – календуловое очищающее молочко.

**dichiarazione** – декларация; **dichiarazione di conformità** – декларация о соответствии; **dichiarazione di esportazione (EX 1)** – экспортная декларация (EX 1).

**dimensione** – **1** размер, величины; **dimensioni** – габариты; **2** (*informatica*) параметр.

**diretta** - (*televisione*) эфир [эфíр].

**diritto** – **1** право; **diritto di superficie** - право землепользования; **diritto di proprietà su costruzioni elevate sopra suolo altrui** - право собственности на постройку на арендованном участке; **diritto civile** – гражданское право; **diritto commerciale** – торговое право; **diritto societario** – корпоративное право;

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

diritto del lavoro – трудовое право; diritto della pubblicità e dello spettacolo – защита прав рекламы и шоу-бизнеса. **2** кодекс; diritto di superficie – Земельный кодекс.  
**diselettizzato** – предотвращение возникновения статического электрического заряда.  
**dislocamento** – (nave) водоизмещение.  
**dissuasivo** [dissuasivo] – разубеждающий.  
**distretto** – округ; Distretto Federale Nautico del Volga - Администрация Волжского бассейна внутренних водных путей.  
**distribuzione** – распространение.  
**divieto** – запрет, запрещение; divieto di caccia – запрет охоты; divieto di sosta – стоянка запрещена.  
**doccia** – душ; cabina doccia – душевая кабина.  
**documento** – документ.  
**Documento Accompagnamento Esportazione (DAE)** – (*dogana*) сопроводительный документ на экспортное отправление (СДЭО), (*ingl. Export Accompanying Document (EAD)*).  
**Documento Amministrativo Unico (DAU)** – (*dogana*) Единый административный документ (ЕАД), (*ingl. Single Administrative Document (SAD)*).  
**dogana** – таможня.  
**doganale** – таможенный; regime doganale – таможенный режим.  
**domenica** – воскресенье.  
**dubbio** – сомнение.  
**dumping** – демпинг [дёмпинг].  
**durata** – срок, продолжительность; durata del contratto – срок действия контракта; durata del giorno – продолжительность дня.  
**durezza** – прочность; coefficiente di durezza della scala di Mohs – коэффициент прочности по Моосу.  
**E,e**  
**ecoporto** – экопорт; экологический порт.  
**ecosostenibile** – экологически устойчивый.  
**edile** [edile] – строительный.  
**e-fattura** – электронный инвойс, электронная счёт-фактура.  
**efficacia** – эффективность.  
**efficienza** – продуктивность; надежность.  
**elaborazione** – **1** разработка; elaborazione di strategie – разработка стратегий; **2** обработка; L'elaborazione di pareri in tutti i settori di competenza - Обработка мнений во всех областях компетентности.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**elemento di fissaggio** – крепёжное изделие, крепёж.  
**elettricità** – электричество.  
**elettrico** – электрический.  
**elettronica** – электроника.  
**elicicoltura** – разведение съедобных улиток.  
**eliminare** – удалять.  
**elio** [èlio] – (*chimica*) гелий [гелий].  
**emisfero** [emisfèro] – полушарие.  
**emolliente** – смягчающий.  
**emulo** [èmulo] – конкурент.  
**endocarpio** [endocàrpio] - (*botanica*) эндокарпий [эндокáрпий], внутриплодник [внутриплóдник].  
**endocarpo** – (*botanica*) внутриплодник [внутриплóдник], эндокарпий [эндокáрпий].  
**energizzante** – заряжающий энергией.  
**epidermico** – эпидермальный; *superficie epidermica* – эпидермальный слой.  
**epidermide** – эпидермис; *naturale equilibrio idrolipidico dell'epidermide* – естественный гидролипидный баланс эпидермиса.  
**equilibrio** – равновесие; баланс.  
**equipaggiamento** – оснащение; снаряжение.  
**equipaggiare** – оснащать; снаряжать.  
**equitazione** – верховая езда.  
**ergonomico** – эргономичный; *pressino ergonomico* – эргономичный толкатель.  
**ermellino** [ermellino] – горноста́й [горноста́й]; Leonardo da Vinci «La Dama con l'ermellino» (1488-1490) – Леонардо да Винчи «Дама с горностаем» (1488-1490 гг.).  
**esaustivo** – исчерпывающий.  
**esercizio** – упражнение.  
**esfoliante** – отшелушивающий; *gel esfoliante* – отшелушивающий гель; *gel esfoliante alla calendula* – календуловый отшелушивающий гель.  
**esigenza** – потребность; *esigenze delle imprese* – потребности компаний; *per soddisfare tutte le esigenze* – для удовлетворения любых потребностей.  
**esofago** [esòfago] - (*anatomia, lat. œsóphagus*) пищевод [пищевóд].  
**esordio** [esòrdio] – **1** дебют [дебю́т]; **2** начало (*libro, lettera*); *nell'esordio della lettera* - в начале письма; **3** проявление начальной стадии болезни.  
**esportatore** – экспортёр.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**esportazione** – экспорт; (*dogana*) esportazione temporanea – временный вывоз.  
**essenza di trementina** – скипидар.  
**essiccatoio** – сушилка; essiccatoio verticale – сушилка вертикальная; essiccatoio a luci infrarossi - сушилка на инфракрасных лучах.  
**essiccatore** [essiccátore] – 1 эскикатор; 2 сушилка.  
**estate** – лето.  
**estintore** – огнетушитель.  
**estinzione** – вымирание.  
**estratto** – экстракт; estratti vegetali – растительные экстракты.  
**etere** [ètere] – эфир [эфир].  
**etichettatura** – маркировка; (*dogana*) etichettatura “Made in”.  
**ettaro** [èttaro] – гектар [гектар].  
**eugenetica** – евгеника [евгеника].  
**F, f**  
**faggio** - (*botanica, lat. Fagus*) бук.  
**fango** – грязь.  
**fangoso** – грязный.  
**farfara** – (*lat. Tussilago farfara*) мать-и-мачеха.  
**farina** – мука [мука].  
**farmacia** – аптека.  
**farmacologia** – фармакология.  
**farro** – полба [полба].  
**farro spelta** [spèlta] - (*botanica, lat. Triticum spelta*) пшеница спельта, спельта.  
**fattura** – инвойс, счёт-фактура; fattura elettronica – электронный инвойс, электронная счёт-фактура; fattura ordinaria – обычный счёт-фактура.  
**fatturazione** – декларирование, инвойсирование; fatturazione elettronica – электронное декларирование, электронное инвойсирование.  
**favola** [fàvola] – басня [басня].  
**favolosamente** – баснословно [баснослóвно]; favolosamente ricco – баснословно богатый.  
**favoloso** [favolóso] – баснословный [баснослóвный].  
**febbre** - (*medicina, familiare*) температура; febbre gialla – жёлтая лихорадка.  
**fenolo** – фенол.  
**fiaba** – сказка [сказка].

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)





[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**fiala** – ампула.  
**fiammifero** – спичка.  
**fiduciaria** – компания доверительно управления; инвестиционно-финансовая компания.  
**figurato** – переносный (смысл).  
**filiera** – производственно-коммерческая цепь; è stata estesa ad ogni singolo passaggio della filiera – распространился на каждый отдельный процесс производства.  
**film** – 1 фильм; 2 (*agricoltura*) плёнка; film barriera all'ossigeno - плёнка с кислородным барьером.  
**filosofia** – философия.  
**finestra** – окно.  
**fissaggio** - (*strumenti professionali*) дюбель.  
**fitoterapia** – фитотерапия.  
**fertilizzante** – удобрение.  
**fletcherismo** – (*alimentazione*) флетчеризм.  
**fluidificazione** – флюидизация; fluidificazione del sangue – флюидизация крови.  
**fluido** – жидкий.  
**fluviale** – речной; porto fluviale – речной порт.  
**fochista** – кочегар.  
**fondatore** – 1 учредитель; Con la delibera del Fondatore e Socio Unico – Решением единственного учредителя; 2 основатель.  
**fornitore** – поставщик.  
**forno** – печь, духовка; forno monocanale – одноканальная роликовая печь; forno di cottura per biscuit – печь обжигает бисквита; forno a microonde – микроволновая печь; forno a gas – газовая духовка; forno elettrico – электрическая духовка; forno a legna – дровяная печь.  
**fortuna** – удача.  
**fosforescente** – фосфоресцирующий.  
**fosforescenza** – фосфоресценция.  
**fragilità** – хрупкость; fragilità capillare – хрупкость капилляров.  
**fragranza** – аромат, приятный запах; парфюм; fragranze femminili – женская парфюмерия.  
**frassino** - (*botanic, lat. Fraxinus*) ясень.  
**freddo** – 1 холодный; 2 холодно; 3 холод.  
**freno** [fréno] – тормоз [тормоз].  
**formentazzo** – кукуруза.  
**formentone** [formentóne] – кукуруза.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**frode** – обман.  
**frumento** [fruménto]- (*botanica, lat. Triticum*) пшеница [пшени́ца]; frumento tenero – мягкая пшеница; frumento duro – твёрдая пшеница.  
**fromentone** [fromentóne] – кукуруза.  
**frumentone** [frumentóne] – кукуруза.  
**frutta** – фрукты; frutta martorana – (*dolce*) марторанские фрукты; frutta secca – сухофрукты [сухофру́кты].  
**frutto** – 1 фрукт; 2 ягода; frutti di bosco – лесные ягоды.  
**fuochista** - кочегар.  
**fusioni e acquisizioni** (M & A – Mergers & Acquisitions) – слияния и поглощения (M & A).  
**G,g**  
**galleggiante** – плавающий; esoporto galleggiante – плавающий эопорт.  
**gas** – газ; gas di petrolio liquefatto – сжиженный газ; gas naturale liquefatto (GNL) – сжиженный природный газ (СПГ) [сжи́женный прирòдный газ].  
**gel** – гель; gel esfoliante – отшелушивающий гель; gel esfoliante alla calendula – календуловый отшелушивающий гель.  
**generatore di emergenza** – аварийный генератор.  
**generazione** – 1 поколение; 2 generazione di energia – электрогенерация.  
**geometria** – геометрия.  
**ghiaia** – гравий.  
**ghiandola** [ghiàndola] – (*anatomia*) железа [железà]; ghiandola parotide [ghiàndola paròtide] – (*lat. glandula parotis*) околоушная железа [околоу́шная железà]; ghiandola salivare – (*lat. glandulae salivariae*) слюнная железа [слю́нная железà]; ghiandola sebacea – сальная железа.  
**giacca** – пиджак; giacca senza spacchi – пиджак без шлиц.  
**gioielliere** – ювелир.  
**gioiello** – украшение, драгоценность.  
**giovedì** – четверг.  
**giurisdizione** – юрисдикция.  
**giurista** – юрист.  
**gonna** – юбка; gonna-pantalone – юбка-брюки.  
**governo** – правительство [правитель́ство].  
**granfarro** - (*botanica, lat. Triticum spelta*) пшеница спельта, спельта.  
**granitore** – гранитор.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**grano** – **1** (*botanica, lat. Triticum*) пшеница [пшени́ца]; grano tenero – мягкая пшеница; grano duro – твёрдая пшеница. **2** зерно [зерно́]; **3** (*figurato*) деньги [де́ньги].

**grano saraceno** – гречка.

**granone** [granóne] – кукуруза.

**granoturco** – кукуруза.

**granturco** – кукуруза.

**grasso** – **1** жирный; **2** жир.

**gruppo imprenditoriale** – группа предпринимателей.

**gustare** – наслаждаться.

**H,h**

**habitat** – среда обитания.

**halibut** – палтус.

**hamamelis** - (*biologia, lat. Hamamelis*) гамамелис [гамамели́с]; hamamelis virginiana ( lat. Hamamelis virginiana) – гамамелис вергинский [гамамели́с верги́нский].

**hospice** – хоспис.

**I,i**

**identificazione a radiofrequenza** (RFID, ingl. Radio-frequency identification) - радиочастотная идентификация (РЧИ).

**idratante** – увлажняющий.

**idratazione** – гидратация; il naturale livello d'idratazione della pelle – естественный уровень гидратации кожи.

**idrogeno** – водород; idrogeno solforato – массовая доля сероводорода.

**idrolipidico** – гидролипидный; naturale equilibrio idrolipidico dell'epidermide – естественный гидролипидный баланс эпидермиса.

**idromassaggio** – гидромассаж.

**idrostatico** – гидростатический.

**inestetismo** – эстетическое несовершенство.

**innovativo** – инновационный.

**inquinamento** – (*ambiente*) загрязнение.

**insorgenza** – возникновение; l'insorgenza di placche trombotiche – возникновение тромботических бляшек.

**imballo** – упаковка; tipo di imballo – вид упаковки.

**imbracatura** – строповка.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**impianto** – 1 оборудование; impianto per la spillatura di bevande - оборудование для рóзлива напитков; 2 установка; impianto di aspirazione con la tubazione - установка аспирации с трубопроводом; impianto di macinazione scarto - установка для измельчения отходов.  
**importazione** – импорт; (*dogana*) importazione temporanea – временный ввоз.  
**imposta** [impòsta] – 1 налог [налóг]; 2 ставка.  
**impurità** – 1 примесь; 2 (*pelle*) загрязнение.  
**incenerimento** – сжигание мусора ( на мусоросжигательном заводе).  
**inceneritore** – мусоросжигательный завод.  
**incidente** [incidènte] – авария.  
**incontaminato** – экологически чистый, нетронутый, чистый.  
**incremento** – 1 увеличение; 2 прирост; un incremento totale del 3,2 rispetto al 2016 - общий прирост 3,2 по сравнению с 2016 годом.  
**indolore** – безболезненный.  
**indulgenza** – индульгèнция.  
**industria** - промышленность; industria tessile - текстильная промышленность.  
**ingredienti adoperati** – используемые ингредиенты.  
**innanzitutto (o innanzi tutto)** – прежде всего, в первую очередь.  
**innovativo** – новаторский.  
**insegna** – вывеска.  
**inserire** – вставить; inserire e-mail – вставить адрес электронной почты.  
**intenso** – интенсивный.  
**interattività** – интерактивность.  
**interattivo** – интерактивный.  
**inverno** – зима.  
**in vetro** – стеклянный.  
**iodio** – йод.  
**ione** [iòne] – (*chimica*) ион [ио́н].  
**iosa, a iosa** – навалом, огромное количество; serrature a iosa – огромное количество врезных замков.  
**ippoglosso** – палтус.  
**irrancidimento** – прогоркание.  
**irreprensibile** [irreprensibile] – безукоризненный.  
**ispessito** – утолщённый; pelle ispessita – утолщённая кожа.  
**issare** – поднимать; issare una bandiera – поднимать флаг; vela issata – поднятый парус.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**istante** – момент, мгновение.

**IVA (Impòsta sul valore aggiunto)** – НДС (Налог на добавленную стоимость).

**K,k**

**kit** – набор деталей, комплектующие детали, комплект; kit controllo qualità – комплект контроля качества.

**L,l**

**laboratorio** – 1 лаборатория; laboratorio di analisi chimiche – лаборатория химического анализа; laboratorio erboristico – фитолaboratorio; 2 laboratorio artigianale - (pasticceria) кондитерская лаборатория.

**lacustre** – озёрный.

**lago** – озеро.

**lampo** – момент, мгновение.

**lardo** – сало.

**lario** – озеро.

**latte** [lâtte] – 1 молоко; latte condensato – сгущённое молоко [сгущённое молоко]; 2 (cosmesi) молочко; latte detergente – очищающее молочко; latte detergente alla calendula – календуловое очищающее молочко; latte struccante viso-occhi – молочко для снятия макияжа для лица и глаз.

**lattiera** – молочник.

**lavabo** – раковина; lavabo doppio – раковина двойная; lavabo ad incasso – раковина встраиваемая; lavabo doppio con portasapone – раковина двойная с мыльницей; lavabo sospeso – раковина подвесная; lavabo con mobile e rubinetto – раковина с тумбой и смесителем; piano lavabo – плоская туалетная раковина; lavabo da pavimento – напольная раковина; lavabo su cono con rubinetto – раковина на конусной основе со смесителем; lavabo in marmo e mobile – мраморная раковина с тумбой.

**lavatoio** – мойка-раковина.

**legge** – закон; legge federale – Федеральный закон.

**legiferare** – издавать законы.

**legiferazione** – издание законов.

**legname** – лесоматериал.

**legno** – древесина.

**lenitivo** – успокаивающий; azione lenitiva – успокаивающее действие.

**lente** – линза; lente a contatto – контактная линза.

**lenticchia** - (botanica, lat. *Lens culinaris*) чечевица [чечевица].

**letame** – навоз.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**lettera di vettura** – товарно-транспортная накладная; numero della Lettera di Vettura – номер накладной.  
**lettera di vettura ferroviaria** – железнодорожная накладная (RWB).  
**lettera di vettura ferroviaria CIM** – железнодорожная накладная ЦИМ.  
**lettera di vettura marittima** (navale) - коносамент (B/L).  
**lettera di vettura terrestre** (camionistica) – международная товарно-транспортная накладная для автомобильной перевозки (CMR).  
**letteratura** [letteratùra] – литература [литерату́ра].  
**Lettonia** – Латвия.  
**levigatezza** – гладкость.  
**libro** – книга; Libro Blu della Commissione Europea - Синяя книга Европейской комиссии.  
**licenza** – лицензия.  
**licenziamento** – увольнение.  
**licenziante** – лицензиар.  
**licenziare** – уволить.  
**licenziatario** – лицензиат.  
**limite massimo** – максимум, максимально допустимое содержание.  
**limite minimo** – минимум, минимально допустимое содержание.  
**linea** – 1 линия; 2 (impianto) оборудование; linea di collegamento – соединительная линия; linea di smaltatura – линия глазурирования; linea di smalteria – линия глазурирования; linea di scelta a tre uscite – сортировочная линия на 3 выхода.  
**linfoma** – (*medicina*) лимфома; linfoma di Hodgkin – ходжкинская лимфома; linfoma non-Hodgkin – неходжкинская лимфома.  
**lino** – лён; semi di lino – семена льна.  
**liquame** – жидкий навоз.  
**liquirizia** – (*lat. Glycyrrhiza glabra*) лакрица [лак्री́ца], лакричник [лак्री́чник], солодка голая [солóдка го́лая], солодка гладкая [солóдка глáдкая].  
**Lituania** – Литва.  
**liutaio** – скрипичный мастер, лютьер.  
**livello** – уровень.  
**lozione** – лосьон; lozione struccante occhi alla rosa - лосьон для снятия макияжа с экстрактом розы.  
**lucchetto** – навесной замок.  
**luccio** – (*zoologia*) щука.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)





[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**lucente** – блестящий.

**lucernaio, lucernario** - люкарна; слуховое окно; мансардное окно.

**luminosità** – яркость, светимость.

**lunedì** – понедельник.

**luogo** – место; luogo di consegna del prodotto – место доставки товара.

**M,m**

**macchina** – 1 (*impianto*) машина; macchina entrata e uscita forno - машина загрузки и разгрузки печи; macchina di carico e scarico forno – агрегат загрузки и разгрузки печи; macchina rilevamento carbonato di calcio – машина обнаружения карбоната кальция; macchina multifunzione – многофункциональное устройство; macchina sollevamento stampi - узел подъема штампов; 2 (*automobile*) машина, авто.

**macchina da caffè** – кофемашина; macchina a dosi monoporzionate – кофемашина на монодозах; macchina da caffè in monoporzioni – кофемашина на монодозах.

**macchinario** – 1 оборудование; 2 станок; macchinario per la lavorazione del legno – деревообрабатывающий станок.

**macinato** – молотый.

**macinazione** – измельчение.

**mago** – чародей, волшебник.

**mais** – кукуруза.

**maniglia** – ручка; maniglia della porta – дверная ручка.

**manutenzione** – техобслуживание, техническое обслуживание.

**marittimo** – морской; Politica Marittima Integrata per l'Unione Europea - комплексная интегрированная морская политика Европейского союза.

**martedì** – вторник.

**mascara** – тушь; mascara resistente all'acqua – водостойкая тушь.

**massaggio** – массаж; idromassaggio – гидромассаж.

**mastice** – [màstice] мастика.

**mela** [mèla] - яблоко [яблоко].

**melica** [mèlica] – 1 (*lat. Sorghum vulgare*) сорго; 2 (*regionale*) кукуруза.

**meliga** – [mèliga] 1 (*lat. Sorghum vulgare*) сорго; 2 (*regionale*) кукуруза; paste di meliga – печенье из кукурузной муки.

**melo** – [mèlo] яблоня (*lat. Malus communis, Malus domestica*).

**mercaptano** [mercaptàno] – (*chimica*) меркаптан [меркаптáн], тиол [тиóл].

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**mercato** – рынок.  
**merce** – товар.  
**mercoledì** – среда.  
**mercurio** – **1** (*elemento chimico*) ртуть; **2** (*astronomia*) Меркурий; **3** (*mitologia*) Меркурий.  
**mescolato** – мешалка; mescolato a bassa velocità – низкоскоростная электрическая мешалка.  
**metabolismo** – метаболизм.  
**metano** – (*lat. Methanum, chimica*) метан [метан].  
**metodo** – метод; metodo di analisi – метод испытания; metodi alternativi di risoluzione delle controversie (ADR - Alternative Dispute Resolution) – альтернативное урегулирование споров (АУС); metodi di pagamento – способы оплаты.  
**metrica** – (*informatica*) показатель.  
**MFN (nazione più favorita)** – (*ingl. Most Favoured Nation (MFN)*) привилегированная страна.  
**mica** [mica] – (*minerale*) слюда.  
**microbiologico** – микробиологический; laboratorio di analisi chimiche e microbiologiche – лаборатория химического и микробиологического анализа.  
**mietibatte** - зерноуборочный комбайн.  
**mietitrebbia** [mietitrebba] - зерноуборочный комбайн.  
**mietitrebbiatrice** [mietitrebbiatrice] – зерноуборочный комбайн.  
**minestra** – суп.  
**minestrone** - овощной суп; minestrone di barbabietole rosse – свекольный борщ [свекольный борщ], свекольный суп [свекольный суп].  
**ministero** – министерство; Ministero dello Sviluppo Economico - Министерство экономического развития.  
**mira** – цель.  
**mirato** – целевой; mirata azione lenitiva, addolcente e decongestionante - целевое успокаивающее, смягчающее и противоотечное действие.  
**miscela** – смесь; ogni miscela è unica nel suo genere – каждая смесь является уникальной в своем роде.  
**miscelatore** – смеситель, миксер.  
**miscelazione** – перемешивание; tempi di miscelazione – время перемешивания.  
**misto** – смешанный [смешанный].  
**misura** – **1** (filosofia) мера; **2** (abbigliamento) размер; **3** измерение; unità di misura – единица измерения.  
**mitologia** [mitologia] – мифология.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**mobile** – мебель; mobili da bagno – мебель для ванной комнаты.  
**modo di dire** – оборот речи.  
**moka** – кофеварка, мóка, гейзерная кофеварка.  
**mole** – (*chimica*) моль.  
**molecola** – молекула.  
**molecolare** – молекулярный; alto peso molecolare – высокий молекулярный вес.  
**momento** – момент, мгновение.  
**mondare** – очищать (от шелухи, скорлупы).  
**mondato** – очищенный (от шелухи, скорлупы).  
**moneta** – валюта.  
**monetizzare** – монетизировать.  
**monile** – драгоценное украшение.  
**monito** [mòrito] – предупреждение, суровое предупреждение.  
**monoporzionato** – монодозирование.  
**monoporzione** – монопорция, монодоза.  
**monorigine** – сорт кофе.  
**montatura** – оправка [опрáва].  
**morbidezza** – мягкость.  
**morbillo** – корь.  
**moringa oleifera** – моринга масличная.  
**mosca cieca** – (*gioco*) жмурки.  
**motore** – **1** (*meccanica*) двигатель; motore elettrico monofase – электрический однофазный двигатель; motore elettrico trifase – электрический трёхфазный двигатель; **2** (*informatica*) motore di ricerca - поисковая система.  
**movimentatore telescopico** – телескопический погрузчик.  
**mulino** – мельница.  
**multigiurisdizionale** – мультизаконодательный.  
**multisetoriale** – многоотраслевый.  
**mumijo** – мумиё.  
**mungitura** – доение [доéние].  
**N,n**  
**Natale** – Рождество [Рождествó]; La vigilia di Natale – Рождественский сочельник.  
**nausea** – тошнота [тошнотá]; (*letteratura*) Jean-Paul Sartre «La nausea» - Жан-Поль Сартр «Тошнота».

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**nazione più favorita (ital.NPF, ingl.MFN)** – (*ingl. Most Favoured Nation (MFN)*) privilegiata  
nazione.  
**negoziazione** – переговоры.  
**nitticora** - (*lat. Nycticorax nycticorax*) обыкновенная кваква, ночная цапля.  
**nocciola** [noccìola] – (*botanica, frutto*) фундук.  
**nocciolo** [nòcciolo] – (*endocarpo*) косточка.  
**nocciolo della questione** [nòcciolo] – (*modo di dire*) суть вопроса.  
**nocciolo** [noccìolo] – (*botanica, albero, lat. Corylus avellana*) фундук.  
**noce** – (*lat. Juglans regia*) грецкий орех [грéцкий орéх].  
**noce sgusciata** – очищенный орех.  
**noci sgusciate** – очищенные орехи.  
**noci sgusciate a metà chiare** – очищенные грецкие орехи половинки светлые.  
**noci sgusciate a metà chiare e scure** – очищенные грецкие орехи половинки светло-янтарные.  
**noci sgusciate ottavi chiare** – очищенные грецкие орехи восьмушки светлые.  
**noci sgusciate ottavi chiare e scure** – очищенные грецкие орехи восьмушки светло-янтарные.  
**noci sgusciate quarti chiare** – очищенные грецкие орехи четвертушки.  
**noci sgusciate quarti chiare e scure** – очищенные грецкие орехи четвертушки светло-янтарные.  
**noci sgusciate spezzate chiare** – очищенные грецкие орехи четвертушки и восьмушки светлые.  
**nome** – имя.  
**nomenclatura** – номенклатура; (*dogana*) nomenclatura combinata – комбинированная номенклатура (*таможня*).  
**nonché** – а также.  
**nono** – [nòno] девятый; «La nona onda» / «L’onda decumana» ( Ivan Ajvazovskij) – «Девятый вал» ( Иван Айвазовский).  
**nonna** [nònna] –1 бабушка; 2 (*zoologia*) airone cenerino – (*зоология*) серая цапля; nònna rossa – красная цапля; nònna col ciuffo – цапля с хохолком.  
**nonno** [nòppo] – дедушка.  
**normazione** [normazióne] – законодательство [законодáтельство].  
**nota** – 1 нота; 2 note legali – политика конфиденциальности.  
**nove** – девять.  
**NPF ( nazione più favorita, ingl.MFN)** – (*ingl. Most Favoured Nation (MFN)*) privilegiata  
nazione.  
**nucleo** [nùcleo] – ядро.

Questo dizionario è pubblico. Nell’eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell’eventualità di interesse all’offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**nullaosta, nulla osta** [nullaòsta, nulla òsta] – разрешение.  
**numero** – номер; numero di riferimento del movimento (MRN) – справочный номер перевозки (MRN), (*ingl. Movement Reference Number (MRN)*); numero della Lettera di Vettura – номер накладной.  
**nurvorismo** – (*arte*) нурворизм.  
**nutriente** – питательный.  
**nutrimento** – питание, пища.  
**O, o**  
**obbligazione doganale** – таможенный долг.  
**obbligo** – обязанность.  
**occhialeria** – индустрия производства очков.  
**occhiali** – очки [очки].  
**occhio** – глаз.  
**odontoiatra** – зубной врач.  
**odore** [odòre] – запах.  
**OGM (organismo geneticamente modificato)** – ГМО (генетически модифицированный организм); **no OGM (privo di organismi geneticamente modificati)** – без ГМО (не содержащий генетически модифицированных организмов).  
**olivello** – облепиха [облепíха]; **olivello spinoso** (*lat. Elaeagnus rhamnoides*) – облепиха крушиновидная.  
**olocausto** [olocàusto] – холокост [холокóст].  
**onda** – **1** волна; «L'onda decumana» / «La nona onda» (Ivan Ajvazovskij) – «Девятый вал» (Иван Айвазовский); **2** in onda - (*televisione*) эфир [эфíр].  
**opaco** – тусклый; бледный; **pelle opaca** – бледная кожа.  
**Operatore Economico Autorizzato (AEO – ingl. Authorized Economic Operator)** – Уполномоченный экономический оператор (УЭО).  
**ordinario** – обычный; **fattura ordinaria** – обычный счёт-фактура.  
**organismo** – **1** организм; **2** организация; **organismo di certificazione** – организация, занимающаяся сертификацией.  
**organismo geneticamente modificato (OGM)** – ГМО (генетически модифицированный организм); **no OGM (privo di organismi geneticamente modificati)** – без ГМО (не содержащий генетически модифицированных организмов).  
**Organizzazione internazionale per la normazione, (acronimo) ISO** – Международная организация по стандартизации, (*акроним*) ИСО.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**Organizzazione mondiale del commercio (OMC)**, ingl. World Trade Organization (WTO) - Всемирная торговая организация (ВТО).

**Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico (OCSE)**, ingl. Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) - Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

**organo** [òrgano]– **1** (anatomia) órgan; **2** (musicale) оргáн; **3** organizzazione; registrato ufficialmente dall'organo del ministero italiano ACCREDIA - ufficialmente registrato в Итальянском национальном органе по аккредитации ACCREDIA.

**origine non preferenziale** – (dogana) непреференциальное происхождение.

**origine preferenziale** – (dogana) преференциальное происхождение.

**orinatoio** – писсуар.

**ortica** – (*lat. Urtica dioica*) крапива.

**orzo** – ячмень.

**ossidazione** – окисление.

**ossigeno** – кислород.

**ostello** – хостел.

**P,p**

**pagamento** – оплата; *metodi di pagamento* – способы оплаты.

**pala caricatrice** – карьерный погрузчик.

**palato** - (*anatomia, lat. palatum*) нёбо [нэ'бо]; *palato molle* – мягкое нёбо.

**panfilo** [pànfìlo] – яхта.

**pannello** – панель; *pannello frontale per vasca* – фронтальная панель для ванны; *pannello laterale per vasca* – боковая панель для ванны.

**parente** [parènte] – родственник [рòдственник].

**parquet** – паркет.

**partita IVA (Imposizione fiscale indiretta)** – ОГРН (Основной государственный регистрационный номер).

**pasta** – **1** тесто; *pasta di mandorle* – миндальное тесто; *pasta reale* – королевское тесто; **2** макароны.

**paste di meliga** – печенье из кукурузной муки.

**pasto** – **1** прием пищи; **2** еда, пища; **3** (*figurato*) *dare in pasto al pubblico* – (*переносный смысл*)

рассказать о чём-то всем.

**regolamento** – постановление.

**pelle** – **1** (*anatomia*) кожа; *pelle ruvida* – грубая кожа; *pelle opaca* – бледная кожа; *pelle ispessita* –

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)





[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

утолщённая кожа; **2** кожа.  
**percentuale** – процент.  
**perfetto** – **1** отлично; **2** безукоризненный, совершенный.  
**perioculare** – вокруг глаз; zona perioculare – область вокруг глаз.  
**persiana** [persiàna] – ставня.  
**persistente** – стойкий.  
**persona giuridica** – юридическое лицо.  
**pertanto** [pertànto] (*congiunzione*) – поэтому [поэ́тому] (*наречие*).  
**pertinente** [pertinènte] – уместный; domanda pertinente – уместный вопрос.  
**pertinenza** [pertinènza] – уместность [умéстность], соответствие [соотвéтствие].  
**pesatura** – взвешивание; sistema di pesatura – система взвешивания.  
**pscaggio** – осадка.  
**peso** – вес; alto peso molecolare – высокий молекулярный вес.  
**pestare** – бить, ударять, стучать, колотить.  
**pettinabilità** – расчёсываемость.  
**pezzetto** – кусочек.  
**pezzo** – **1** кусок; **2** штука.  
**pianta** – растение; pianta selvatica – дикорастущее растение.  
**piattino** – блюдце.  
**piatto** – **1** тарелка; **2** блюдо.  
**piatto doccia** – душевой поддон; piatto doccia angolare – угловой душевой поддон.  
**pietrisco** – щебень.  
**pino** - (*botanica, lat. Pinus*) сосна [сосна́].  
**piròlisi** – пиролиз.  
**pittore** – художник.  
**pittoresco** [pittogéscò] - живописный.  
**pittura** [pittùra] - живопись.  
**placca** – пластинка; бляшка; l'insorgenza di placche trombotiche – возникновение тромботических бляшек.  
**platessa** – камбала.  
**plasmone** – (*fisica*) плазмон [плазмóн].  
**polifenoli** – полифенолы.  
**politica** – политика.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**polizza di carico** – коносамент [коносамэнт] (*ingl. Bill of lading, B/L*).

**pomata** – мазь.

**pompa** – насос; pompa verticale – вертикальный насос; pompa a membrana – диафрагмальный насос.

**porcellana** – фарфор.

**porosità** – пористость.

**portasapone** – мыльница.

**portatovaglioli** – салфетница.

**portazucchero** – сахарница.

**porto** – порт; porto fluviale – речной порт; porto fluviale da pesca – речной рыбный порт; porto mercantile - коммерческий порт.

**posto** – место.

**potare** - обрезать (подстригать) деревья.

**potatura** – обрезка (подстригание) деревьев.

**potenza** – 1 сила; мощь; 2 (*fisica*) мощность; 3 (*impianto*) мощность; potenza totale – общая мощность.

**potere calorifico inferiore** – низшая температура сгорания.

**povero** [pòvero] – бедный [бедный].

**povertà** – бедность [бедность].

**praticità** – удобство; grande praticità – невероятное удобство, большое удобство.

**precontenzioso** – предварительное судебное заседание.

**predisposizione** – подготовка; La predisposizione di lettere indirizzate alle controparti - Подготовка писем, адресованных спорящим сторонам.

**presepe** – вертеп.

**pressa** – пресс; pressa idraulica – пресс гидравлический.

**pressino** – толкатель; pressino ergonomico – эргономичный толкатель.

**prestazione** – 1 (*tecnico*) производительность; 2 предоставление своих услуг, предоставление собственной компетенции.

**presuntuoso** – тщеславный.

**prevalente** – преобладающий; prezzo prevalente – преобладающая цена.

**prezzemolo** [prezzémolo] - (*botanica, lat. Petroselinum crispum*) петрушка [петрушка].

**prezzo** [prèzzo] – цена [цена]; prezzo al pubblico – цена для конечного потребителя.

**primaria società** – ведущая компания.

**primavera** – весна.

**principiante** – начинающий.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**principio** – 1 принцип; 2 положение; principi generali – общие положения.  
**privacy** – конфиденциальность.  
**prodotto** – продукт; товар; il miglior prodotto in assoluto – продукт максимального качества.  
**produzione** – производство.  
**profumo** – 1 парфюм; 2 запах, приятный запах.  
**progetto** – проект; progetto industriale – промышленный проект.  
**proantocianidine** – проантоцианидин.  
**propano** – пропан; propano commerciale – коммерческий пропан.  
**proprietà intellettuale** – интеллектуальная собственность.  
**proteggere** – защищать.  
**pulito** – чистый.  
**punto vendita** – магазин, торговая точка.  
**punto grilletto** – триггерная точка.  
**punto tigger** - триггерная точка.  
**Q,q**  
**quadro** – 1 картина; 2 щит; quadro elettrico – электрощит; 3 quadro di comando – пульт управления, щит управления.  
**qualità** – качество; qualità italiana quotidiana – повседневное итальянское качество; qualità senza compromessi – бескомпромиссное качество.  
**quercetina** – кверцетин [кверцетин].  
**quercia** – (*botanica*, *lat. Quercus*) дуб.  
**R,r**  
**raccolta** [raccolta]– 1 сбор, соби́рание; 2 сбор урожая; è il tempo della raccolta dei pomodori – пора сбора урожая помидоров.  
**raccoltamente** – всецело отдаться какому-либо занятию, оказаться поглощенным; pregare, studiare raccoltamente – быть поглощённым молитвой, учёбой.  
**raccolto** [raccolto] – 1 урожай; 2 (*figurato*) поглощенный, о человеке, сосредоточенном на своих мыслях; se ne stava in ginocchio, raccolta nella preghiera - он стоял на коленях, поглощенный молитвой.  
**raccordo ferroviario** – железнодорожная ветка.  
**radiare** – исключить; radiato dall'albo – исключён из гильдии.  
**radicale** – 1 (*aggettivo*) радикальный; 2 (*politica*) радикал; 3 (*chimica*) радикал; radicale libero – свободный радикал.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**radiotrasmissione** – радиопередача.  
**rafano** - (*botanica, lat. Armoracia rusticana*) хрен.  
**raffreddatore** – установка охлаждения, охладитель.  
**rame** - (*elemento chimico*) медь.  
**rancio** – паёк.  
**rapa** - (*botanica, lat. Brassica rapa*) репа.  
**rapporto** – отчёт.  
**rosa canina** - (*botanica, lat. Rosa canina*) шиповник [шипóвник].  
**ravanello** - (*botanica, lat. Raphanus sativus*) редис; ravanello bianco (daikon) (*botanica, lat. Raphanus sativus longipinnatus*) – белый редис (дайкон [дайкóн]).  
**recidiva** – (*medicina*) рецидив.  
**redarguire** – упрекать.  
**redazione** – 1 редактирование; 2 (*ufficio*) редакция.  
**reggiare** – стреппинговать.  
**reggiatura** – стреппингование.  
**regime** – 1 режим; 2 (*dogana*) regime doganale – таможенный режим.  
**regime doganale** – таможенный режим.  
**regola** – правило; regole principali – общие правила, общие положения.  
**regolatore** [regolatóre] – регулятор; regolatore bancario – банковский регулятор.  
**remigino** – первоклассник.  
**reparto** – отделение; reparto di preparazione smalti e mastice – отделение приготовления глазури и мастики.  
**resi** – процедура возврата.  
**resveratrolo** – ресвератрол.  
**rettangolo** [rettàngolo] – 1 (*geometria*) прямоугольник; 2 (*sport*) rettangolo di gioco - (*sport*) игровое поле.  
**revisione** – пересмотр; revisione di contratti in ambito commerciale - пересмотр контактов в коммерческом секторе.  
**revoca** [rèvocà] – отмена, аннулирование, аннуляция.  
**revocare** [revocàre] – отменить, аннулировать.  
**ricerca** – исследование.  
**ricino** [ricino] – (*lat. Ricinus communis*) клещевина [клетшевіна]; olio di ricino – касторовое масло.  
**riferimento** – ориентир; riferimento internazionale – международный ориентир.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**rifiuti solidi urbani (RSU)** – твёрдые бытовые отходы (ТБО).  
**rigorosamente Made in Italy** – строго Сделано в Италии.  
**rimorchiatore** – буксир.  
**rimorchio** – прицеп.  
**rinfrescante** – освежающий.  
**rintracciabilità** – отслеживание.  
**risciacquare** – смывать.  
**riservatezza** – конфиденциальности; assicurare la riservatezza della effettiva proprietà dei beni - обеспечение конфиденциальности бенефициарных собственников имущества.  
**riso** – рис.  
**risoluzione** – решение; risoluzione alternativa – альтернативное урегулирование.  
**rischio** – риск.  
**ritiro merce** – забор груза.  
**robustezza** – сила; выносливость; прочность; мощь.  
**romanza** – романс [ромáнс].  
**romanzo** – роман [ромáн].  
**rosa canina** - (*botanica, lat. Rosa canina*) шиповник [шипóвник].  
**rosmarino** [rosmarino] – розмарин [розмарín].  
**rubinetto** – смеситель.  
**rubrica** [rubrica] – рубрика [рúбрика].  
**ruota** – колесо [колесó].  
**ruvido** – грубый; pelle ruvida – грубая кожа.  
**S,s**  
**sabbato** – суббота.  
**sabbia** – песок.  
**saldatore** – паяльник.  
**salice** – ива; talea di salice – черенок ивы.  
**salmone** – сёмга; salmone dell'Atlantico – атлантический лосось.  
**San Pietroburgo** – Санкт-Петербург.  
**sanitari** – сантехника.  
**sapere** – знать; il sapere artigianale – ремесленные знания.  
**sapone** – мыло; sapone liquido – жидкое мыло.  
**sbracatura** – расстроповка.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**schermatura** – защита; schermature di partecipazioni in società - гарантирована конфиденциальность об учредителях.  
**schiuma** – пена; schiuma poliuretanicca monocomponente – однокомпонентная полиуретановая пена.  
**scomparsa** – исчезновение.  
**sconto** – скидка.  
**scontrino** – чек; scontrino fiscale – кассовый чек.  
**scopo** – цель.  
**scovolino** – ёршик.  
**scudo** – щит; scudo fiscale – налоговый щит.  
**sebo** – кожное сало.  
**secco** [sécco] – сухой.  
**secondario** – вторичный.  
**sede legale** – юридический адрес.  
**seduta** – сеанс.  
**segale** [ségale] – рожь.  
**selezione** – отбор.  
**seme** – семя; semi di lino – семена льна.  
**semiautomatico** – полуавтоматический.  
**semicolonna** – полуколонна; semicolonna per lavabo - для раковины.  
**senape** – горчица.  
**sensibile** – чувствительный.  
**senza** – (*preposizione*) без ♦ senza esitazione – без колебаний.  
**serbatoio** – бак; резервуар; serbatoio carburante – топливного бака.  
**serratura** – замок, врезной замок.  
**sesamo** – кунжут.  
**sessione telefonica preliminare** – предварительный телефонный разговор.  
**set** – комплект, набор; set produzione dei retini – комплект изготовления сеток.  
**setaccio** – сито.  
**sgradevole** – неприятный.  
**shampoo** – шампунь.  
**shilajit** – мумиё.  
**sì** – да; «Sei a casa? – Sì» – «Ты дома? – Да».  
**siero** – сыворотка.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)





[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**sindaco** – мэ́р; sindaco di Milano – мэ́р Милана.  
**sistema** – система; sistema parlamentare – парламентаризм.  
**situazione** – 1 ситуация; 2 положение.  
**smalto** – 1 краска; глазурь; 2 лак для ногтей.  
**società** – 1 компания; предприятие; фирма; Società a responsabilità limitata – Общество с ограниченной ответственностью; 2 общество.  
**soddisfare** – удовлетворить; per soddisfare tutte le esigenze – для удовлетворения любых потребностей.  
**soddisfazione** – удовлетворение.  
**sollevamento** – грузоподъемность; capacità di sollevamento massima a terra – максимальная грузоподъемность.  
**solvente** [solvènte] – растворитель.  
**sopore** [sopóre] – (*medicina, lat. sopor*) сонор [сопóр].  
**soppalco** – антресоль.  
**sorgo** - (*lat. Sorghum vulgare*) сорго.  
**sospensione** – прекращение.  
**sospensioni** – (*meccanica*) система поддресоривания, подвэска.  
**sosta** - стоянка; passo carrabile - стоянка запрещена.  
**sostantivo** – имя существительное [существительное].  
**sostanza** – вещество; sostanze cationiche – катионные поверхностно-активные вещества.  
**sostanziale** – существенный; trasformazione sostanziale – существенная переработка.  
**sostenibilità** – устойчивость окружающей среды.  
**spacco** – шлица; giacca senza spacchi – пиджак без шлиц.  
**spandiletame** – навозоразбрасыватель.  
**speditore** – отправитель.  
**specchio** – зеркало; specchio in acciaio con cornice – зеркало с рамкой из нержавеющей стали.  
**spedizioni** – условия доставки.  
**spelta** [spèlta] - (*botanica, lat. Triticum spelta*) пшеница спельта, спельта.  
**spese** – расходы; relative spese – соответствующие расходы.  
**spiccato** – заметный; svolge una spiccata azione purificante - обладает заметным очищающим действием.  
**spillatura** – розлив [рóзлив]; impianto per la spillatura di bevande - оборудование для рóзлива напитков.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**spirito** – дух.  
**spirito di trementina** – скипидар.  
**spirulina** – спирулина.  
**sporco** – 1 грязный; 2 грязь.  
**spumante** – игристое вино.  
**stagno** - (*chimica, lat. Stannum*) олово [олово].  
**stanza** – комната; stanza da bagno – ванная комната.  
**statuto** – устав.  
**stimabile** – уважаемый.  
**stimolante** – стимулирующий.  
**stomaco** [stòmaco] – (*anatomia, lat. Stomachus*) желудок [желудок].  
**stomatologo** – стоматолог.  
**storione** – осётр.  
**storione beluga** - (*lat. Huso huso*) белуга [белуга].  
**storione ladano** [làdano] - (*lat. Huso huso*) белуга [белуга].  
**strato** – слой.  
**studio** – 1 кабинет; 2 контора; studio legale – юридическая контора, адвокатская контора; 3 учение; 4 учёба; 5 исследование.  
**sud** – юг.  
**sud est** – юго-восток.  
**sud ovest** – юго-запад.  
**sudare** – потеть.  
**sudore** – пот.  
**superficie** – 1 поверхность; 2 (*aeronautico*) superficie alare - (*авиационный*) площадь крыльев самолёта; 3 (*diritto*) diritto di superficie, diritto di proprietà su costruzioni elevate sopra suolo altrui - (право) право землепользования, право собственности на постройку на арендованном участке; 4 (*geometria*) поверхность; площадь; calcolare la superficie di un rettangolo - вычислить площадь поверхности прямоугольника; 5 (*marino*) superficie velica - (морской) площадь поднятых парусов; 6 (*cosmesi*) superficie epidermica – эпидермальный слой.  
**suscettibile** [suscettibile] – обидчивый.  
**T,t**  
**taccuino** – записная книжка.  
**talea** [talèa] – черенок [черенók]; talea di salice – черенок ивы.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**talvolta** [talvòlta] – иногда.  
**tanvorismo** – (*arte*) танворизм.  
**tapparella** [tapparèlla] – ставня.  
**tarassaco** [taràssaco] – одуванчик [одува́нчик]  
**tasse aeroportuali** – аэропортовый сбор.  
**tasso** – **1** (*zoologia, lat. Meles meles*) барсу́к, tasso comune - обыкновенный барсу́к; **2** (*economia*) уровень; процент; коэффициент; tasso di cambio – валютный курс.  
**taverna** – таверна.  
**tazza** – чашка.  
**tazzina** – чашечка; fumante tazzina di caffè - дымящаяся чашечка кофе.  
**tecnologia** – технология.  
**teletrasmissione** – телепередача.  
**temperatura** – **1** (*fisica*) температура; temperatura di lavoro – рабочая температура; **2** (*medicina*) температура; **3** (*figurato*) livello di tensione: la temperatura politica si è alzata – (*переносный смысл*) уровень напряжения: напряжённая политическая ситуация.  
**temporaneo** – временный; (*dogana*) esportazione temporanea – временный вывоз; (*dogana*) importazione temporanea – временный ввоз.  
**tendenza** – тенденция.  
**tensione** – **1** напряжение; **2** давление; tensione di vapore relativa – давление насыщенных паров.  
**teriacca** [teriàca] - териак [териа́к], терьяк [терья́к].  
**termini e condizioni di vendita** – условия и положения продажи.  
**territorio** – территория; зона; область.  
**tessile** – текстильный; industria tessile – текстильная промышленность.  
**tinta** – краска для волос.  
**tiolo** [tiòlo] – (*chimica*) тиол [тио́л], меркаптан [меркапта́н].  
**tizzone** – кусок дерева или горящий уголь; лучина; El Greco «Ragazzo che soffia su un tizzone acceso» (1571-1572) – Эль Греко «Мальчик, раздувающий лучину» (1571-1572 гг.).  
**tonificante** – тонизирующий.  
**tonnellaggio di portata lorda** [tonnellàggio]- дедвейт, полная грузоподъемность.  
**torroncino** – торрончино (батончик).  
**tostato** – поджаренный; leggermente tostato – слегка поджаренный.  
**tracciabilità** – прослеживаемость.  
**tram** – трамвай.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**trasmissione** – **1** (*tecnico*) трансмиссия; trasmissione idrostatica – гидростатическая трансмиссия; **2** передача; radiotrasmissione – радиопередача.  
**trasportatore** – транспортёр; trasportatore attraversale di collegamento – поперечный и соединительный транспортёр.  
**trattore** – трактор.  
**travasare** – перелить.  
**treno** – поезд.  
**triacca** [triàca] - терьяк [терья́к], териак [териа́к].  
**tribunale** – суд.  
**trombotico** – тромботический; l'insorgenza di placche trombotiche – возникновение тромботических бляшек.  
**tubo** – **1** труба; **2** тубик.  
**tubazione** – трубопровод; impianto di aspirazione con la tubazione - установка аспирации с трубопроводом.  
**U,u**  
**Ucraina** [Ucraina] – Украина [Україна].  
**ucraino** [ucraìno] – **1** украинский [украї́нский]; **2** украинец [украї́нец].  
**unanimità** – единогласно.  
**unione** – союз; Unione internazionale di chimica pura e applicata (IUPAC) – Международный союз теоретической и прикладной химии (МСТПХ, ИЮПАК).  
**unità** – единица; unità di misura – единица измерения.  
**uova di pesce** – икра; uova di salmone – красная икра, лососевая икра.  
**uovo** – яйцо.  
**uscita** – **1** выход; **2** (*elettricità*) uscita celle – разьёмы для подключения.  
**utensile** – инструмент; utensile da lavoro – рабочий инструмент; utensili da cucina – кухонная утварь.  
**uva** – виноград.  
**V,v**  
**validare** – подтвердить, верифицировать.  
**valore** – стоимость; valore unitario – цена за единицу товара; valore totale – общая стоимость; valore commerciale – рыночная стоимость.  
**valuta** – валюта; tasso di cambio – валютный курс.  
**valvola** – клапан; valvola elettromagnetica – клапан электромагнитный отсечной; valvole di sicurezza – предохранительные клапаны; valvole per vapore – паровые предохранительные клапаны.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

**vasca** – **1** ванна [вáнна]; vasca idromassaggio – гидромассажная ванна; vasca idromassaggio con miscelatore e accessori – гидромассажная ванна с многофункциональным смесителем и аксессуарами; vasca idromassaggio lux con faretto – гидромассажная ванна люкс со световым освещением; vasca idromassaggio pannellabile – встраиваемая гидромассажная ванна; vasca standard in vetroresina – стандартная стеклопластиковая ванна; vasca da bagno standard in acciaio – стандартная стальная ванна; vasca da bagno in acrilico – акриловая ванна; vasca da bagno angolare – угловая ванна; vasca da bagno da incasso – встраиваемая ванна; **2** емкость; vasca in acciaio inox – ёмкость из нержавеющей стали.

**vaso** – унитаз; vaso sospeso – унитаз подвесной; vaso con cassetta – унитаз с бачком; vaso parete – унитаз настенный; vaso infanzia – унитаз детский; vaso turca – напольный унитаз, унитаз турка.

**vela** – парус [пáрус]; vela issata – поднятый парус.

**velocità** – скорость.

**venditore** – продавец.

**venerdì** – пятница.

**ventola** – вентилятор; ventola a calore – тепловой вентилятор, тепловентилятор.

**vetro** – стекло; in vetro – стеклянный.

**vetroresina** – стеклопластик.

**vettore ferroviario** – железнодорожный перевозчик.

**via** – улица.

**vibrosetaccio** – вибрационное сито.

**vigilia** [vigilia] – **1** сочельник [сочельник]; La vigilia di Natale – Рождественский сочельник; **2** alla vigilia – накануне [накануне].

**vigneto** – виноградник.

**vincere** – победить.

**vino** – вино; vino spumante, spumante – игристое вино; vino amabile – вино амабиле, вино любительское.

**viscosimetro** – вискозиметр.

**viso** – лицо.

**vite** – **1** (*lat. Vitis*) виноград; **2** vite – (*meccanica*) шуруп; vite a legna – шуруп для дерева.

**vitto** – питание, пища.

**voce** – **1** голос; **2** voce doganale – код товарной номенклатуры.

**volontà** – желание, воля.

**voluttà** – сластолюбие [сластолю́бие].

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)



[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## Dizionario italiano – russo

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

### W,w

**wc** – унитаз; **wc sospeso** – унитаз подвесной; **wc con cassetta** – унитаз с бачком; **wc parete** – унитаз настенный; **wc infanzia** – унитаз детский; **wc turca** – напольный унитаз, унитаз турка.

**wollastonite** – (*minerale*) волластонит.

**World Trade Organization (WTO)**, Organizzazione mondiale del commercio (OMC) - Всемирная торговая организация (ВТО).

### Z,z

**zenzero** – имбирь.

**zolfo** - (*chimica*) сера; **zolfo totale** – зольность.

**zona** – зона; область; **zona perioculare** – область вокруг глаз.

**zucca** – тыква.

**zucchero** – сахар.

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate esclusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)





[www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info) (russo) [www.fromitaly.info/it/](http://www.fromitaly.info/it/) (italiano)

## **Dizionario italiano – russo**

Ultimo aggiornato : 2 maggio 2019

Questo dizionario è pubblico. Nell'eventualità di offerte da parte di coloro che usufruiranno di questo dizionario, verranno destinate escusivamente allo scopo benefico che segnaleremo. Nell'eventualità di interesse all'offerta contattateci che Vi forniremo gli estremi dove indirizzare il bonifico. Vi ringraziamo tutti!



A cura di Olena Domets

OPM Trade S.a.s. di Olena Domets  
Via Mauro Macchi, 32 – 20124 Milano (MI) Italy  
Tel./Fax: +39 0267074563, mob.: +39 3284413277 (Viber, WhatsApp)  
[olena.domets@gmail.com](mailto:olena.domets@gmail.com), [www.fromitaly.info](http://www.fromitaly.info)